



Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK

Jahrgang 25 Heft Nr. 297 Mai 2020 www.dblt.de & www.felsenmeerdrachen.de



Lokale Wirtschaft stärken: in Zeiten von Corona so wichtig wie Gesundheitsschutz!

Neue Online-Plattform für Einzelhändler und Gastronomen im Kreis Bergstraße: **„Unterstützen Sie die Regionale Wirtschaft! Nur gemeinsam werden wir die Herausforderungen der Coronakrise bewältigen. Kaufen Sie deshalb lokal und unterstützen Sie damit unsere heimischen Betriebe und Arbeitsplätze! Nicht nur Amazon & Co. sondern auch viele kleine heimische Unternehmen liefern nach Hause. Eine starke Heimat braucht starke Unternehmen!“** So schreibt Landrat Christian Engelhardt.

www.lieferservice-kreis-bergstrasse.de bietet Einzelhändlern und Gastronomen die kostenlose Möglichkeit, ihr Angebot zu präsentieren.

Kategorien: Apotheken | Bauen | Bücher Bürobedarf | Computer Telekommunikation | Dienstleistung | Elektro Sanitär Heizung | Gartenbau Gartengeräte Blumen | Gastronomie | Getränke | Lebensmittel |

Mode Sport | Parfümerie Kosmetik | Spielwaren Geschenkartikel | Tierfutter | Wohnen Einrichten Freizeit |



Foto: mh

Endlich: das GESUNDE Corona! Hilft leider nicht gegen Coronavirus SARS-CoV-2, stärkt aber allgemein die Gesundheit!

Was genau Corona ist: informative Links auf www.dblt.de. Täglich aktuell: wichtige Infos aus der Wirtschaft, Öffnungszeiten der Betriebe u.v.m.

Wir im Modautal - Ihr Gewerbe informiert: das GewerbeNetz Modautal bietet Mitgliedsbetrieben gemeinsam mit der Gemeinde die Aktion „Wir im Modautal - Ihr Gewerbe informiert“ auf der Homepage des GewerbeNetzes www.gewerbe-modautal.de.

Hier können sich Interessenten über die konkreten Angebote aller Gewerbetreibenden in den elf Ortsteilen informieren: hat der Betrieb noch geöffnet, besteht die Möglichkeit, Waren abzuholen, haben sich die Öffnungszeiten verändert, kann ich einen GewerbeNetz-Gutschein für dieses Unternehmen käuflich erwerben... Bürgermeister Jörg Lautenschläger sagt dazu: **„Es ist eine Zeit der Solidarität. Wir im Modautal halten zusammen und unterstützen jeden Einzelnen nach besten Kräften.“**

In diesem Heft finden Sie weitere Informationen aus der Wirtschaft. mh

www.ggew.de

GGEW
WIR SIND ENERGIE.

GGEWUSST WIE – NACHHALTIG LEBEN IN FEHLHEIM.

ALLES AUS EINER HAND FÜR IHR NEUES ZUHAUSE

- Nahwärme
- Glasfasernetz
- Strom-Angebote
- TV und High Speed Internet
- Photovoltaik
- E-Mobilität
- E-CarSharing

INTERESSE?
MEHR INFOS UNTER
GGEW.DE/BAUEN-IN-FEHLHEIM



GGEW AG
64625 Bensheim / bauen-in-fehlheim@ggew.de / T 06251 1301-900

Marica Klippel
Nähstudio Service

Hol- und Bringdienst
Anderungsschneiderei
Stoffe Auswahl und Bestellservice

Nibelungenstraße 700
6-1686 Lautertal-Gadernheim
Tel. 06254-9430222
0160-97926370

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8.00-14.30 u. 15-19 Uhr
Sa 8.00-14.30 Uhr
und nach Vereinbarung

Lautertaler Elektrotechnik
Meisterbetrieb

Hauptstraße 36a
64686 Lautertal

Tel.: 06254 942697

Huth@Lautertaler-Elektrotechnik.de
www.Lautertaler-Elektrotechnik.de

HEIMTEXTILIEN



- Gardinen
- Tapeten
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Bodenbeläge

HAHN

www.hahn-bensheim.de

64625 Bensheim-Auerbach • Berliner Ring 131
Nähe Vogelpark • Telefon 0 62 51 / 7 83 22



Liebe Leserinnen und Leser,

Mit diesem Heft halten Sie keine "Notausgabe" in der Hand:

die Notausgabe war das Aprilheft, das nur online erschienen ist. Dieses Maiheft hat nur 16 Seiten - ein Kompromiß der Redaktion aus Platzbedarf und Finanzbudget. Unsere Vertragskunden ermöglichen uns den Druck und die Verteilung, jedoch haben spontane Schaltungen momentan wenig Konjunktur. Niemand weiß wie es dauerhaft weitergeht, jeder hält sein Geld zusammen. Für den Durchblick bedeutet dies: ein fast vierstelliger Defizitbetrag pro Heft, der durch Soforthilfe abgedeckt wird - aber nichts für den Lebensunterhalt. Zum Glück war mir sowieso gerade langweilig und der Kühlschrank voll...

Unsere Bitte an unsere Leserinnen und Leser: global denken und lokal einkaufen. Die Geschäfte vor Ort mit ihren netten Inhabern haben es wirklich verdient. Dann können sie in Zukunft im DURCHBLICK inserieren, und nur dann können Sie den DURCHBLICK auch lesen! Es hängt also von Ihnen ab, liebe Verbraucher*innen. Sie bestimmen, ob Sie nächstes Jahr noch den DURCHBLICK haben! Da sich die Situation seit Anfang

März fast täglich ändert, möchte ich Ihnen in diesem Heft möglichst wenig "Veraltetes" und "Überholtes" bieten. Alles was sich schnell ändert, lesen Sie bitte auf www.dblt.de nach. Dort werden tagesaktuell Infos über neue Bestimmungen veröffentlicht, außerdem finden Sie hier aktuelle Infos zu Öffnungszeiten, Änderungen, Angeboten der örtlichen Geschäftsbetriebe. Dagegen können viele Beiträge aus Platzgründen nur online ausführlich veröffentlicht werden. Im Heft lesen Sie vielfach nur die Überschrift und das Suchwort zum Finden des Beitrages. Wer keine Möglichkeit hat, ins Internet zu schauen, kann sich die gewünschten Beiträge als Ausdruck bei mir abholen, bitte anrufen und Überschrift nennen: 06254-9403010.

bleiben Sie gesund! *M. Hiller*

PS: bitte auch die etwas unsortierte Reihenfolge der Beiträge im Heft zu entschuldigen!



Impressum: DURCHBLICK
Mitteilungsblatt
für Lautertal & Modautal
Infos aus Wirtschaft & Gesellschaft
♦ **Herausgeber und Redaktion:** GHS-GbR
Waldstraße 2, 64686 Lautertal
Tel 06254-9403010, mail: mh@dbl.de.
♦ Je früher und kürzer Beiträge eintreffen desto sicherer ist das Erscheinen
♦ Kein Anspruch auf Veröffentlichung und Zustellung
♦ Es gilt Anzeigenpreisliste 2020
♦ Das Heft enthält für Lautertal eine Beilage der Felsberg Apotheke Reichenbach
♦ Text-, Bild- und Anzeigen-Nachdruck nur mit schriftl. Genehmigung
♦ Druck 5300 Expl. Lautertal-Druck Beedenk.

Termine für Inserate u. Berichte:

Heft	Red.schluß	Erscheint
Juni	15.05.20	30.05.20
Juli / Aug.	19.06.20	04.07.20
September	17.08.20	29.08.20
Oktober	21.09.20	03.10.20
November	19.10.20	31.10.20
Dezember 2020	09.11.20	28.11.20
Januar 2021	11.12.20	27.12.20
Bürger-Info 2021	Jan. 2021	
Februar 2021	18.01.21	30.01.21
März 2021	15.02.21	27.02.21
April 2021	15.03.21	27.03.21
Mai 2021	19.04.21	01.05.21

Sie bekommen keinen DURCHBLICK?
♦ Bitte geben Sie Ihre Adresse sowie die Anzahl der Familien oder Briefkästen in Ihrem Haus durch.
♦ Briefkasten / Zeitungsrohr gut sichtbar?
♦ Kein bissiger Hund im Hof oder Garten?
♦ Ist der Eingangsbereich beleuchtet?
Sie möchten dem DURCHBLICK helfen?
♦ Bitte fragen Sie in Ihrer Nachbarschaft, ob das Heft pünktlich im Briefkasten lag.
♦ Falls Sie ein Nein auf Ihre Fragen erhalten, so senden Sie der Redaktion eine Mail mit Name, Ortsteil und Straße des (Nicht)Empfängers.
Redaktion: Tel. 06254-9403010, mh@dbl.de

Info **Inhaltsverzeichnis der April-Ausgabe des Durchblick:**

- ♦ Modautal: der erste Mundartwanderweg in Hessen
- ♦ Coronavirus SARS-CoV-2: ein hysterischer Frühling ohne Frühlingsgefühle...
- ♦ ÖPNV: Gesundheitsschutz geht vor: Zustieg über hintere Türen und regelmäßiges Desinfizieren
- ♦ Häusliche Quarantäne oder gar Ausgehverbot für alle: wie viel hält das Internet aus?
- ♦ Blutkonserven werden knapp: Bluspenden!
- ♦ Digitalisierung als Chance in Zeiten von Corona: neue Medien aktuell eingesetzt
- ♦ Unterstützung für Betriebe, die durch die Pandemie in ihrer Existenz bedroht sind
- ♦ ÖPNV: Aktuelles zum Thema Buslinie Asbach - DADINA informiert
- ♦ Gefahrenpunkt Landstraße in Staffel: GLL fordert zusätzliche Verkehrssicherung
- ♦ Mit Nadel und Lupe: der Schnurrbeutel
- ♦ Märche vum Hås un Ijel - in Brandauer Mundart übersetzt von Edith Keil und Fritz Ehmke
- ♦ Geschichtswerkstatt Geschwister-Scholl: Buch jetzt erhältlich
- ♦ Von Feldhamstern und vom Hamstern...

Sie finden das **Durchblick Heft April 2020** auf www.dblt.de! Oder bestellen Sie es für Ihre Sammlung als Ausdruck - einfach anrufen: 06254-9403010 und abholen (gegen 5,- für Tintenpatronen - die teuerste Flüssigkeit der Welt!

Unser **Aprilscherz 2020** war harmlos und für die meisten sehr schnell zu finden: es ging um den Bart - zeitgeschichtliche Betrachtungen zu einem Haarteil. Das Foto zeigt in Wahrheit eine silberne Riemenzunge aus einem Grab in Breuberg-Hainstadt, das ich in der Zeitschrift „Der Odenwald“ Heft 4/2019 gefunden habe. Mehr dazu auf www.dblt.de Suchwort **"Aprilscherz"**

Gasthaus - Metzgerei
»Zum grünen Baum«
Gutbürgerliche Küche - Fleisch und Wurst aus eigener Herstellung
Karl-Heinz Hechler, Nibelungenstraße 324, Reichenbach
Tel. 06254-1243 - Mi Ruhetag

Bücher-Blitz
Wo gute Bücher zuhause sind.
Ober-Ramstadt Hammegasse 5
Tel + Fax 06154-3511 www.buecher-blitz.de

Julia Scales – einfach gute Texte
Business English:
Unterricht, Übersetzung, Lektorat
www.juliascales.de
Mobil 0177 3885314

Mori
Einlagen
Schuhe für Einlagen
Maßschuhe
Diabetikerversorgung
Bandagen
Kompressionsstrümpfe
Hausbesuche
Nibelungenstr. 302
Reichenbach
☎ 06254 / 1317
www.orthopaedie-mori.de

Biete erfahrene zuverlässige Hilfe
für Alltagsbegleitung beim Einkaufen, Arztbesuchen, leichter Demenz oder Betreuung bei Krankheit, Bügeln etc.
Infos: 06254-7548 oder Anrufbeantworter, ich rufe zurück. Auf Ihren Anruf freue ich mich!

Praxis für Bowtech® und Energiearbeit
Margit Welker
Wiesenstraße 16A
Gadernheim
Tel. 06254-309 52 25
www.bowtech-welker.de

Elternbeiträge zur Kinderbetreuung während Schließzeiten aufgrund Corona-Maßnahmen

Kreis Bergstraße, 3. April: Eine der ersten einschneidenden Maßnahmen im Kampf gegen die Ausbreitung des Coronavirus war die Schließung von Schulen und Betreuungseinrichtungen durch das Land Hessen. In den kommunalen Kindertagesstätten wird der Elternbeitrag aktuell nicht abgebucht. Dort, wo die Eltern per Überweisung / Dauerauftrag zahlen, können Sie den Beitrag aktuell weiterzahlen oder auch aussetzen. **Mehr: www.dblt.de - Soziales**

Verbunden bleiben – Nachbarschaftshilfe

Landkreis Darmstadt-Dieburg, 6. April: „In diesen ungewissen Tagen beschäftigen sich viele von uns mit großen Fragen wie „Was wird sein, wenn ich mich an Covid-19 anstecke?“, „Werden wir weiterhin genug zu essen haben?“, „Was wird aus meinem Job?“ Fragen, die auch eine ganze Reihe starker Empfindungen auslösen: Druck, Stress, Angst, Ärger, Wut, Verzweiflung. Ganz wesentlich es, menschlich miteinander verbunden zu bleiben und sich beizustehen. Das Büro für Chancengleichheit des Landkreises Darmstadt-Dieburg schreibt: "es ist wichtig, nicht wegzusehen. Von Gewalt betroffene Kinder, Frauen und Männer brauchen unsere Hilfe."

- ◆ Örtliche Polizeidienststelle anrufen
- ◆ Betroffene und Helfer auf das bundesweite Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ unter der kostenfreien Nummer 08000-116 016 und www.hilfetelefon.de hinweisen
- ◆ Beratungsstelle Frauen helfen Frauen e.V. Mo-Fr 9-16 Uhr, Do 9-18 Uhr Telefon 06071-25666
- ◆ Akut Betroffene: direkt anrufen Tel 06071-33033
- ◆ Männer mit Gewaltproblemen: Beratungsangebot Pro Familia Darmstadt Tel 06151-429420 maennerberatung.darmstadt@profamilia.de

Gemeinsame Information der drei evangelischen Kirchengemeinden im Kirchspiel Lautertal

Handlungsempfehlungen während der Corona-Pandemie: Die große Infektionsgefahr zwingt uns zu sehr schmerzlichen Maßnahmen. Uns liegt daran, Menschen so zusammenzubringen, daß sie miteinander gestärkt werden – durch das Hören auf Gottes Wort, durch Gesang, Gebet, Gespräch und darin, daß sie aneinander Anteil nehmen und sich gegenseitig unterstützen. Nächstenliebe ist und bleibt unser Maßstab.

- ◆ keine kirchengemeindlichen Veranstaltungen, Gottesdienste und Gruppentreffen
- ◆ Trauerfeiern im engsten Familienkreis
- ◆ Gemeindebüros sind geschlossen, aber telefonisch erreichbar
- ◆ Wir Pfarrer stehen für Ihre Anfragen und insbesondere auch für seelsorgerliche Anliegen telefonisch und per E-Mail zur Verfügung
- ◆ Homepage des Kirchspiels www.kirchspiel-lautertal.de
- ◆ Schaukästen
- ◆ Licht der Hoffnung jeden Abend um 19.00 Uhr
- ◆ Glockengeläut Sonntags um 10.15 Uhr
- ◆ <https://dekanat-bergstrasse.ekhn.de/aktuell.html>

„Bewahre mich, Gott; denn ich traue auf dich.“ Psalm 16, 1
Bleiben Sie gesund und behütet!

Pfarrerin Marion Mühlmeier, Pfarrer Jan Scheunemann
Pfarrer Reinald Engelbrecht - erreichbar über
pfarrerinmuehlmeier@kirchspiel-lautertal.de, pfarrerscheunemann@kirchspiel-lautertal.de



**ALLES DICHT?
MINICH KÜMMERT SICH.**

NIBELUNGENSTR. 792
64686 GADERNHEIM
24-STUNDEN-SERVICE
06254 /1601

A. MINICH
HEIZUNGSBAU. SANITÄRTECHNIK.



solo
by **AL-KO**
www.solobyalko.com

Multitalente für
puren Mähgenuss

Mit Schnittbreiten von 42 bis 51 cm, einer breiten Palette an kraftvollen Motoren sowie verschiedenen Komfort- und Radantriebsvarianten bieten solo by AL-KO Rasenmäher für jeden Anspruch das richtige Gerät.

ab **199 €**

Uwe Weber

Landtechnikservice | Ersatzteilhandel
Turmstraße 9 | 64686 Lautertal-Gadernheim
Telefon 06254-1294 Handy 0177-9701099
Fax 06254-3426 mail bickelhaupt-weber@t-online.de
www.weber-landtechnikservice.de



Diakonie

Diakoniestation
Südlicher Odenwald

Beraten Pflegen Begleiten

Wir pflegen und versorgen Sie in Ihrer häuslichen Umgebung in Fürth, Lautertal, Lindenfels, Rimbach und sind 24 Std. für Sie erreichbar.
Rufen Sie uns an!

Bahnhofstr. 11, 64658 Fürth
Tel. 06253/932183, Fax 06253/932185
Email info@dssso.de

STARK FÜR ANDERE

www.dssso.de

Pflegestützpunkt hilft - Plus: Einkaufshilfen für Senioren

Kreis Darmstadt-Dieburg, 30. März: Aufgrund der aktuellen Ausbreitung des Corona-Virus bietet der Pflegestützpunkt des Landkreis Darmstadt-Dieburg derzeit keine persönlichen Beratungen und Hausbesuche an. Der Pflegestützpunkt ist die zentrale Anlaufstelle für alle Fragen rund um das Thema Pflege. Gleichzeitig werden pflegerische, medizinische und soziale Hilfs- und Unterstützungsangebote vermittelt und koordiniert und das auch weiterhin:

Bernd Köhler Tel. 06071-881- 2172

Fatma Yilmaz Tel. 06071-881-2173

Cornelia Eggert Tel. 06071-881-2156

Miriam Stuckert Tel. 06071-881-2157

Auch der Medizinische Dienst der

Krankenkassen (MDK) hat zum Schutz der Pflegebedürftigen und deren Angehörige entschieden, bis Ende Mai keine Begutachtungen mehr durchzuführen. Die Einstufung in die Pflegegrade wird seitens des MDK stattdessen auf der Basis der bereits vorliegenden Unterlagen und eines ergänzenden Telefoninterviews mit dem Pflegebedürftigen und/oder der Pflegenden/Angehörigen vorgenommen.

Kostenlose Einkaufshilfen und Unterstützungsangebote für ältere Menschen und Risikopatienten

Allertshofen und Hoxhohl: Ansprechpartner Markus Weiß 06167-913906

Neunkirchen: Ansprechpartnerin Sabrina Bormuth 0173-3234961

Kreis Bergstraße: SPD-Landratskandidat Karsten Krug denkt an Arbeitnehmer

Der Kreis soll in der Krise als Investor auftreten: Karsten Krug will den Hilfs-Fokus auch auf die Arbeitnehmer richten sowie die Steuer- und Gebührenschaube bei Kommunen verhindern. Die während der Coronakrise auf den Weg gebrachte Hilfe für Unternehmen sieht er als ersten Schritt an. Diese werden bei der Anmeldung von Kurzarbeit unterstützt. Doch die Beschäftigten bleiben derzeit - sofern

nicht durch Tarif eine Aufstockung beschlossen wurde - bei 60 Prozent ihres Nettogehalts stecken. „Das muß sich schnell ändern. Wenn ich sehe, daß milliardenschwere Konzerne keine Miete mehr zahlen wollten, nur weil ihnen das aktuell gesetzlich erlaubt ist, kann es nicht angehen, daß die Bürger mit sowieso schon wenig Einkommen auf der Strecke bleiben“. Mehr auf www.dblt.de **Politik!** tp

Gemeinde Lautertal: Bürgermeister Heun informiert

"Das Coronavirus wirkt sich nun immer stärker auf die Wirtschaft und die Unternehmen aus. Betriebe und Arbeitgeber in ganz Deutschland und ebenso in der Wirtschaftsregion Bergstraße sind verunsichert und bereits mit erheblichen Umsatzausfällen konfrontiert. Auch wenn die langfristigen Folgen für Konjunktur und Wachstum derzeit noch nicht genau abschätzbar sind, können wir jetzt bereits von einer schweren Wirtschaftskrise ausgehen, die uns alle treffen wird und die wir bewältigen müssen. Auch viele Unternehmer in Lautertal spüren bereits jetzt erhebliche Umsatzausfälle. Einige von Ihnen haben sich bereits hilfesuchend an das Rathaus gewandt.

Heute möchte ich Sie noch einmal direkt über unsere Hilfs- und Anlaufstellen informieren. Die Gemeinde Lautertal ist Mitglied der Wirtschaftsförderung Bergstraße GmbH (WfB). Dort stehen den Unternehmen aus Lautertal kompetente Ansprechpartner zur Verfügung. Zu allen Förderungen und Unterstützungen bekommen Sie dort fachkundige Unterstützung und Beratung."

Bitte lesen Sie weiter auf www.dblt.de **Politik!**

WOHNEN · LEBEN · SICHERHEIT



IN CURA
PARKHÖHE LINDENFELS
SENIOREN-RESIDENZ

Die Senioren-Residenz Parkhöhe Lindenfels gehört zur INCURA GmbH, einem privaten, modernen Dienstleistungsunternehmen, das auf Senioren- und Pflegeeinrichtungen spezialisiert ist.

Unser Service: Kurzzeit- und Langzeitpflege, beschütztes Wohnen, Palliativpflege, Friseur und Fußpflege im Haus, Fachärzte vor Ort, umfangreiche Angebote zur Tagesgestaltung und vieles mehr.

Gerne laden wir Sie zu einem Kennenlernen ein. Vereinbaren Sie einen Termin. **Wir freuen uns auf Sie.**

Seniorenheim Parkhöhe Lindenfels GmbH
Freiensehnerstr. 9 | 64678 Lindenfels | Tel. 06255/9605-0
info@parkhoehe.incura.de | www.incura.de

BORMUTH HAUSTECHNIK

- Heizungs-, Sanitärtechnik und Lüftungsbau
- Wartungsdienst/Kundendienst
- Solartechnik
- Klempnerei
- Badrenovierung und Neugestaltung aus einer Hand
- Fliesenarbeiten aller Art
- Industrie-Instandhaltung und -Sanierung im technischen Bereich

Nibelungenstraße 651 • 64686 Lautertal • Telefon 0 62 54/16 11
Telefax 0 62 54/28 65 • www.bormuth-haustechnik.de



mpc
martina preisher
coaching

Für Menschen im beruflichen Leben.

- Mitarbeiter
- Führungskräfte
- Management
- Organisationen
- Seminare

www.coaching-preisher.de info@coaching-preisher.de

Corona-Krise: GGEW spendet 20.000 Euro für die Region

Um die Menschen in der Region bei der Bewältigung der Corona-Krise zu unterstützen, spendet Energiedienstleister GGEW AG 20.000 Euro für Projekte, Vereine, Initiativen oder Institutionen im Netzgebiet. Bensheim, Heppenheim, Lorsch, Zwingenberg, Lautertal, Alsbach-Hähnlein, Bickenbach und Seeheim-Jugenheim erhalten jeweils 2500 Euro. „Damit möchten wir unsere regionale Verbundenheit zum Ausdruck bringen und einen Beitrag leisten, um den Menschen in dieser schwierigen Situation zu helfen. Gerade jetzt kommt es darauf an, zusammen zu halten. Denn nur gemeinsam sind wir stark und meistern diese Herausforderungen“, erklärt Carsten Hoffmann, Vorstand GGEW AG.

Nähstudio Klippel Gadernheim: Mundschutz aus Baumwolle

Marika Klippel näht Mundschutzmasken aus reiner Baumwolle, waschbar auf 90 Grad (empfohlen!). Bitte vorher anrufen: 06254-9430222.

Waschanleitung und Virenschutz: bitte lesen Sie weiter auf www.dbt.de.

Salon Haarmonie Gadernheim: ab 4. Mai wieder geöffnet

Liebe Kundschaft, wir gehen es gemeinsam an: das Team vom Salon Haarmonie freut sich, Sie bei uns ab 4. Mai wieder verschönern zu können. Für den einen oder anderen waren die letzten Wochen frisurentechnisch sicher eine Herausforderung. Trotzdem müssen wir auch in der kommenden Zeit noch auf Ihr Verständnis bauen.

- ◆ Nur eine gewisse Anzahl an Personen dürfen sich im Salon aufhalten
- ◆ Wir können nicht mit vollem Personaleinsatz zur gleichen Zeit arbeiten
- ◆ Hygienevorschriften: Mund-Nasenschutz für uns und Sie, bitte bringen Sie diesen zum Termin unbedingt mit
- ◆ Direktes gründliches Händewaschen

nach dem Betreten des Salons, Abstand zu den anderen Kunden

- ◆ Wir verwenden bei jedem von Ihnen ein neues Paar Handschuhe und einen Einwegumhang und desinfizieren unser Werkzeug sowie den Bedienplatz nach jeder Behandlung

- ◆ Spritzschutz an der Theke und zwischen den Waschbecken wird für alle den bestmöglichen Schutz kompletieren
 - ◆ Terminvergabe: wer aufgrund der Schließung einen Termin nicht mehr wahrnehmen konnte, ist zuerst an der Reihe, Termine die ab 4. Mai schon vereinbart waren bleiben bestehen. Weitere Termine nur telefonisch!
- Bitte beachten Sie immer die aktuellen Informationen:**
www.friseursalon-haarmonie-lautertal.de / Anrufbeantworter 06254-942465 / Aushang am Salon - Bis bald - Ihr Team vom Salon Haarmonie



Ab 4. Mai wieder geöffnet - bitte Hinweise beachten!

Nibelungenstraße 695
64686 Lautertal-Gadernheim
☎ 0 6254 - 94 24 65
<http://www.Friseursalon-Haarmonie-Lautertal.de>



SICHERHEIT FÜR IHR KIND

Jetzt Neu! Dancing Kids 6 -12 Jahre

Wir erweitern unser Programm nach der „Krise“

Wann: immer Mittwochs ab 17:00 Uhr, in unserer Kampfkunst- und Bewegungsschule!

Unsere Tanzlehrerin Antina tanzt mit den Kindern Freestyle und Hip Hop

Im bewährten Sicherheitsteil aus unserem Karateunterricht lernen die Kinder außerdem Alltagskompetenzen und Sicherheit.

Wir trainieren mit kleinen Gruppen von maximal 10 Teilnehmern und bitten um Voranmeldung.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt!

Wo: Nibelungenstraße 271, gegenüber Rathaus, in Reichenbach

Website: www.karate-team-lautertal.de

Telefon: 06254-959592

wir freuen uns auf Ihren Besuch,
Mandy Kaffenberger & Jan Makowski



Unser Urlaubsglück wird zurück kommen
Ich bin Ihre persönliche Reiseberaterin und immer für Sie da

Beratung und Buchung:

Termine nach Vereinbarung

Reiseagentur

Tanja Formatschek
Hauptstr.7
64686 Lautern

Tel.: 06254 / 94 25 57
Mobil: 0176 / 80 17 03 42
tanja.formatschek@takeoff-reisen.de



Unsere Umwelt:

... wichtige Adressen

- ♦ **Solidarische Landwirtschaft** Gemüsegarten Hoxhohl 06167-9393135
www.gemuesegarten-hoxhohl.de
- ♦ **Repair Café** immer 14-17 Uhr, mit Kaffee und Kuchen: nächster Termin siehe
repaircafe-bergstrasse.de - Maitermin entfällt!
- ♦ **Energieagentur Bergstraße**, Termine 06252-6892988
www.wirtschaftsregion-bergstrasse.de.energie
- ♦ **Wertstoffhof Bensheim**: Zweckverband Abfallwirtschaft Kreis Bergstr. www.zakb.de
Mo+Mi 13-16.30, Di Do Fr 08.30-12.30 + 13-16.30 Uhr Sa 09.30-15 Uhr 06256-851881
- ♦ **Sammelstellen Kork im Lautertal**: die Behindertenwerkstatt Kehl-Kork (www.diakonie-kork.de)
bereitet aus Naturflaschenkorken (kein Metall, Glas, Kunststoff, Korktapeten o. -böden) Dämm-
stoffgranulat. Bitte luftig in Zwiebelnetzen o.ä. sammeln und abgeben bei: Sammelbehälter
Pfarrbüro Beedenk. | Elektro Rettig Elmsh. | Bäckerei Knapp Gadernh. | Edeka Markt Lautern u.
Bensheim | Blumenladen & Foto Hogen Reichenb. | Familie Kosch Schannenh. |
Infos: Kork-Initiative Lautertal, Walter Koeppf Tel 06254-7546
- ♦ **Kleiderspenden**: Sammelcontainer der Kolpingfamilie (Weiterverwendung der Kleider!)
DRK-Kleiderkammern | Bensh. Rodensteinschule Di 14-18 Uhr 06251-38250 | Heppenh. Boschstr.
1 Do8-11 Uhr | Fürth Heppenheimer Str. 6 Mi+Do 15-18 Uhr | Zwingenb. Heidelbergbergerstr. 3 Mi 10-
14 Uhr | Asbach: Kleidung, Küchensachen, Kinderspielzeug, Bettwäsche u.a.
modautal.netzwerk-asyt.net

Ab 23. April öffnen die Kompostierungs-
anlagen und kommunalen Wertstoff-
sammelstellen im Landkreis Darmstadt-
Dieburg und Kreis Bergstraße wieder.
Infos: www.dblt.de "Umwelt"



Die Beiträge in diesem Heft
lesen Sie nur
weil unsere Anzeigenkunden
uns unterstützen!

Unterstützen auch Sie
die Inserenten!

Tel. 06254-9403010 mh@dbl.de

Abfallentsorgung: worauf Corona-Erkrankte achten müssen

Infizierte müssen sie sich in häusliche
Quarantäne begeben und zudem dar-
auf achten wie die Entsorgung aus
dem Haushalt erledigt wird:

- ♦ ALLE Abfallarten über den Rest-
abfall entsorgen (ausdrücklich nur
Quarantäne-Haushalte!)
- ♦ Verpackungsabfälle (gelber Sack),
Altpapier und Bioabfall über die
Restabfalltonne entsorgen
- ♦ Sämtliche Abfälle in stabile, mög-
lichst reißfeste Abfallsäcke packen.
Einzelgegenstände wie Taschentü-
cher nicht lose in Abfalltonnen wer-

fen

- ♦ Abfallsäcke verknoten oder zubin-



den. Spitze und scharfe Gegenstände
in bruch- und durchstichsicheren Ein-
wegbehältnissen verpacken.

- ♦ Abfallsäcke möglichst sicher ver-
stauen, sodaß vermieden werden
kann, daß zum Beispiel Tiere Säcke
aufreißen und mit Abfall in Kontakt
kommen oder Abfall verteilen.

- ♦ Glasabfälle und Pfandverpackun-
gen sowie Elektro- und Elektronik-
abfälle, Batterien und Schadstoffe
werden NICHT über den Hausabfall
entsorgen sondern nach Gesun-
dung und Aufhebung der Quarantäne
wie gewohnt getrennt entsorgen

Infos: www.zakb.de oder über die kos-
tenfreie ZAKB-App für Android- oder
Apple-Geräte.

WILLI PETER

- Fliesenlegermeister
- Postfiliale
- Schreibwaren
- Geschenke & mehr

Über 7000 Artikel
heute bestellen -
morgen da!

Brandau Römerberg 16
Tel. 06254-1811
www.schreibwaren-peter.de

*Gutes
am
Hornung*

www.landmetzgerei-hornung.de

Landmetzgerei Hornung Nibelungenstr. 243
Tel. 06254-1241 Reichenbach

Vielliebchen

Kissen für die natürliche Körperlagerung
stützen -sitzen lehnen liegen- ausgleichen

margarete-dreger@gmx.de
Telefon 06254 2919
64686 Beedenkirchen

KFZ und Reifenservice Feher

Unter neuer Leitung:
Giovanni Riva

- ♦ Reifenwechsel
inkl. Einlagerung ab 42,- + MwSt.
- ♦ Inspektion ab 59,-
+ MwSt plus Teile nach
Händlervorgabe
- ♦ Jeden Donnerstag GTÜ
im Haus
- ♦ Klimaschutz
- ♦ An- und Verkauf von
Fahrzeugen

Am Marienberg 2 64686 Lautertal
Tel. 06254-940010 mobil 0178-6023054
giovanniriva638@gmail.com

Felsberg-Apotheke

Apotheker Harald Krauß e.K.

- Kostenloser
Botendienst
- Homöopathie
- Biochemie
- Internationale
Arzneimittel
- Rezepturen

Nibelungenstr. 272
64686 Lautertal-
Reichenbach
Tel. 06254-1210
Fax 06254-942296

Mittwoch nachm.
geöffnet

Haustüren-Aktion

**Kindinger
Baufertigteile**
Fenster & Türen

64658 Fürth ☎ 06253-239674

Kunststofffenster
Haustüren Aluminium und Kunststoff
Rollläden und elektrische Antriebe
Hausautomatisierung
Insektenschutz, Beschattungen
Service

Besuchen Sie uns im Internet unter
www.kindinger-baufertigteile.de

Lebensmittel und Corona-Krise - was muss ich jetzt beachten?

Das Bundesamt für Risikobewertung schreibt: obwohl eine Übertragung des Virus über kontaminierte Lebensmittel oder importierte Produkte unwahrscheinlich ist, sollten beim Umgang mit diesen die allgemeinen Regeln der Hygiene des Alltags wie regelmäßiges Händewaschen und die Hygieneregeln bei der Zubereitung von Lebensmitteln beachtet werden. Da die Viren hitzeempfindlich sind, kann das Infektionsrisiko durch das Erhitzen von Lebensmitteln zusätzlich weiter verringert werden.
www.bfr.bund.de

Wer Hilfe auf dem Acker anbieten möchte: www.daslandhilft.de
Blog rund um die Ernte
<https://blog.daslandhilft.de>

Nützliche Infos gibt es auch bei Foodwatch: da das Selberkochen für viele in diesen Tagen einen höheren Stellenwert erhalten hat, auch für diejenigen, die von zu Hause aus arbeiten oder lernen und die nicht wie gewohnt mittags in eine Kantine, ins Restaurant oder in die Schulmensa gehen, gibt es Dinge, die beachtet werden müssen. Infos: <https://www.foodwatch.org/de>
Newsletter: aktuell@foodwatch.de
Info-Telefon: 030 - 28 09 39 95

Lautertaler Gastronomen, die Speisefür den Abholung anbieten:
https://www.lautertal.de/tl_files/userFiles/downloads/corona-pandemie/Lieferservice.pdf

Fragen Sie einen Landwirt!

Aktion des Bundesinformationszentrum Landwirtschaft - Anders als früher kennt heute kaum noch jemand einen Landwirt persönlich. Kein Wunder! Arbeitete in den 1950er-Jahren noch beinahe ein Viertel der Erwerbstätigen in der Landwirtschaft, sind es heute unter 2 %. Dementsprechend wenig wissen Verbraucher darüber, wie Landwirte arbeiten und wie unsere Lebensmittel erzeugt werden. Hier Ihre Frage eintragen: <https://www.landwirtschaft.de/diskussion-und-dialog/fragen-sie-einen-landwirt>. Die Fragen werden an Landwirte zur Beantwortung weitergeleitet, die ersten Antworten auf verschiedene Fragen sind hier zu finden: <https://www.landwirtschaft.de/diskussion-und-dialog/fragen-sie-einen-landwirt/bereits-beantwortete-fragen>



Autohaus Seyfert
☎ 06254/942113

Klima-Service!
WAECO by Danfoss GROUP

Klima-Check-Wochen

- Klima Service 69,90 € zzgl. Kältemittel
- Aktivkohle Innenraumfilter inkl. Austausch ab 39,90 €
- Klimaanlage desinfektion ab 36,90 €

Tausende von Neu- und Jungwagen
MEHRMARKEN CENTER

Nibelungenstr. 755 – 761 /64686 Lautertal



Holzbau Hans Bauer
Zimmerermeister
H.Bauer_Zimmerer@web.de

Holzbau
Bedachung
Dachsanierung
Fassadenverkleidung

Durch unsere enge Zusammenarbeit mit anderen Meisterbetrieben z.B. Klempner, ist es uns möglich ein Komplettangebot für Ihr Wunschdach zu erstellen.

☎ 06253 - 238 310 3

SOUNDFABRIK
Musikfachgeschäft Musikschule
Hauptstrasse 23 64658 Fürth Tel. 06253-23206

Küchen Rettig Elektro
Ihr Partner mit 1A-Service
Neues erleben: Tonmöbel OLED-TV von L
Lautertal-Elmshausen - an der B 47 -



Notrufnummern

Polizei 110
Feuerwehr/Rettungsdienst 112
Giftnotruf Mainz 06131-19240
Weißer Ring Opfer Notruf 116006
Kinder- & Jugendtelefon 0800 1110333
Elterntelefon 0800 1110550
Polizei Ober-Ramstadt 06154-63300
THW Leitstelle Dieburg 06071-19222
Strom + Gas GGEW AG 06251-13010
Wasser Lautertal 0175 / 2992977
Wasser Modautal: 0171-3082320
Kläranlage Modautal 0151-17440781
Behördennummer Verwaltung 115



Pflegedienste / Senioren

Pflegedienst:
Diakoniestation Südlicher Odenwald Fürth
06253-932183, Außenstelle Reichenbach: Beeden-
kirchener Str. 1, 06254-2895 Beratung n. Abspr.
Selbsthilfegruppe für Alzheimerbetroffene Fami-
lien 3. Di. Monat Alte Schule Fürth, Heppenheimer
Str. 12, 06253-87250
Betreuungsgruppe Atempausen Reichenbach:
Mi 14.15-17.15 Uhr Ev. Gemeindehaus,
Fürth: Di 14-17 Uhr Alte Schule
Seniorenberatung: Regina Eichler-Walter,
Diakonisches Werk Bergstraße, Tel. 06251-107226
im Rathaus in Reichenbach jeden 1. & 3. Dienstag
im Monat 14-16 Uhr



Ärzte Zahnärzte Notdienste

Ärztlicher Bereitschaftsdienst ÄBD
einheitliche Notrufnummer 116 117 durchgehend
Fr 14 bis Mo 07 Uhr, Mo-Do 19-07 Uhr Mi ab 14
Uhr. In der übrigen Zeit: Hausarzt!
Apotheken-Notdienst: 0800-0022833 bzw. 22833
Krankenhäuser:
Heilig-Geist-Krankenhaus Bensheim 06251-1320
Kreiskrankenhaus Heppenheim 06252-7010
Niedergelassene Ärzte:
Brandau: Dr. Thiele 06254-1327
Gadernheim: S. Schäfer, E. Neuschild 06254-942281
Reichenbach: Dres Gnann 06254-814
Ernsthofen: Dr. Kimmel 06167-93040
Lindenfels: Dr. Albitl 06255-96070,
Dr. Wetzig 06255-2478
MVZ Lindenfels: Nibelungenstraße 81
Allgemeinmediziner, Internist, Gynäkologinnen
Dr. Horlbeck, K. A. Berg, Dr. Hickel, Ch. Wies
Sprechstunden n. Vereinb. 06255-2233
www.mvz.kkh-bergstrasse.de
Fischbachtal: Dres. Heller/Noack 06166-438
Zahnärzte:
Lautern: Dr. Heinze 06254-419
Reichenbach: Dr. Rettig 06254-1855
Brandau: Dr. Krause & Partner 06254-816,
Kieferorthopädie Dr. Krause-Ludwig 06254-308956
Fürth: Dr. Martin Schmitt 06253-1666
Bensheim: Dr. Schulze Icking 06251-66112
Zahnärztlicher Notdienst:
Zentrale Rufnummer KZVH 01805-607011



Soziales

Netzwerk Vielfalt Lautertal:
netzwerk.vielfalt.lautertal@magenta.de
Treffpunkt Vielfalt: entfällt aktuell
Arbeitskreis Asyl Modautal
modautal.netzwerk-asyl.net
Barbara Walter 0171-4497668
barbara-walter@t-online.de
Infos zu Asyl und Migration:
www.asyl-net-migration-bergstrasse.de



Das gehört ins Altpapier

- Zeitungen, Zeitschriften und anderes Papier usw
- ◆ gebündelt oder lose in KLEINEN Kartons
- ◆ Auf keinen Fall größere Kartonagen oder Müll

02.05. Lautern, Knoden, Schannenbach, Breitenwiesen
09.05. Reichenbach TSV
16.05. Gadernheim, Raidelbach
23.05. Elmshausen, Beedenkirchen, Wurzelb., Staffel, Schmal-Beerbach



Gottesdienste und kirchliche Termine



Gottesdienste, Veranstaltungen und regelmäßigen Programme der Kirchengemeinden müssen laut Vorgabe der Bundesregierung bis auf Weiteres ausfallen, bei Bedarf rufen Sie bitte Ihr Gemeindebüro an

→ Ev. Kirche EKHN: "Gott fällt nicht aus" - Angebote für Zuhause: Feiern im Fernsehen und Rundfunk und natürlich Online als „Kirche von zu Hause“.

Durch die Ausbreitung des Corona-Virus können wir fast nicht anders, als die Routine des Alltags zu unterbrechen. Die neue Situation wirft Fragen auf: Wie schütze ich mich sinnvoll? Was gibt mir inneren Halt? Die Passionszeit bietet eine besondere Gelegenheit, sich auf die Suche nach dem zu machen, was trägt.

→ Katholische Gottesdienste, Betstunden, Rosenkranzgebete: Live-Übertragungen: https://www.ewtn.de/liveuebertragungen_und_sondersendungen

→ Gedanken von Pfarrer Dr. Jeffrey Myers (EKHN): *In Zeiten des neuen Coronavirus assoziiert man das Wort „Quarantäne“ gleich mit einer ansteckenden Krankheit. Um eine Verbreitung der Krankheit zu verhindern, werden Menschen mit Verdacht auf ein ansteckendes Virus in Isolation versetzt, eben unter Quarantäne gestellt. Quarantäne kommt von „40“. Weil aber der Ursprung des Wortes in Zeiten der Seuchen im Mittelalter auf die biblische Zahl „40“ verweist (quarantina di giorni) und das Sich-Zurückziehen in der Bibel berücksichtigt (vgl. 3. Buch Mose), bietet „Quarantäne“ als Begriff auch Anregungen für die Passionszeit*. Denn die bewußte Entscheidung, sich für 40 Tage – zumindest innerlich – zurückzuziehen, liegt im Zentrum der Fastenzeit. Interessanterweise deutet der Begriff cuarentena im spanischsprachigen Kontext auf die Wichtigkeit einer gewissen Zeit „alleine“ für Mütter mit ihren Neugeborenen direkt nach der Geburt hin, was der Gesundheit und der Beziehung dienen soll. Gerade Zeiten des Alleinseins, sagte einmal Dietrich Bonhoeffer, dessen Todes-*

tag sich im April zum 75. Mal jährte, seien ungeheuer wichtig: „Wer Gemeinschaft will ohne Alleinsein, der stürzt in die Leere der Worte und Gefühle... Christen, die nicht allein mit sich fertig werden können, [...] hoffen in der Gemeinschaft anderer Menschen Hilfe zu erfahren. Meist werden sie enttäuscht und machen dann der Gemeinschaft zum Vorwurf, was ihre eigenste Schuld ist... Suchst du Gott allein, so wirst du Freude empfangen.“

Ferner regt das Wort Quarantäne an, sich solidarisch zu zeigen mit Menschen, die aus verschiedenen Gründen isoliert sind bzw. sich in Quarantäne befinden. Zeigt Mitgefühl mit jenen in Quarantäne: gefordert sind wir, unser Mitgefühl und unsere Betroffenheit zu zeigen, sei es durch eine Karte oder einen mit der Hand geschriebenen Brief über Amnesty International, sei es durch Gebet oder ein Geschenk. Sich gedanklich oder physisch zurückziehen, schärft die Wahrnehmung für das Schicksal von Menschen, die sich ungewollt in Isolation befinden – wie den zahllosen Menschen, die zurzeit durch das Coronavirus infiziert sind oder unter Verdacht stehen, erkrankt zu sein.

Und Quarantäne schärft den Blick für denjenigen, der zunehmend alleine nach Jerusalem ging, bis er schließlich alleine am Kreuz starb. Damit am Ende keine Quarantäne das letzte Wort behält.

**Mit leichten redaktionellen Abänderungen, da der Beitrag für die vorösterliche Fastenzeit geschrieben worden war - jedoch von unveränderter Aktualität ist. mh*

Kirchengemeinden

- Ev. Kirchengemeinde Beedenkirchen:**
 06254-7178
 Pfarrbüro Di 15-17, Do 9-11 Uhr
 Unter Vorbehalt: Gottesdienste im Mai 2020
 10. Mai 09.30 Uhr Gottesdienst
 21. Mai Christi Himmelfahrt 11.00 Uhr
 Tauf-Gottesdienst im Pfarrwäldchen
 24. Mai 11 Uhr Gottesdienst
 24. Mai 11 Uhr Kindergottesdienst
 31. Mai Pfingst-Sonntag 10 Uhr Gottesdienst
- Ev. Kirchengemeinde Gadernheim:**
 06254-942330
 Pfarrbüro Di 10-12, Do 17-18 Uhr
- Ev. Kirchengemeinde Reichenbach:**
 06254-38125
 Pfarrbüro Mo+Mi 9-11, Do 15-18 Uhr
- Gemeinsame Seiten der Ev. Kirchengemeinden Lautertal:
www.kirchspiel-lautertal.de
- Landeskirchliche Gemeinschaft Lautertal (LKG):**
 Friedhofstraße 27 in Reichenbach
 06254 943704 www.lkg-lautertal.de
newsletter@lkg-lautertal.de
- Ev. Kirchengemeinde Neunkirchen:**
 Pfarramt 06254 1324
www.ekg-neunkirchen.de
- Ev. Kirchengemeinde Ersthofen:**
 06167-378
www.ernsthofen-evangelisch.de
- Kath. Kirchengemeinde St. Andreas Reichenbach** Zentralbüro St. Georg Bensheim 06251-175160
info@st-georg-bensheim.de
 Bürozeiten (nur telefonisch):
 Mo Di Fr 9-12 Uhr Do 16-19 Uhr
- Kath. Pfarrgemeinde Lindenfels:**
 St. Peter & Paulus für Gadernheim, Knoden, Schannenbach, Neunkirchen und Lützelbach: 06255-952173

Anleitung zur Meditation
<https://www.ekhn.de/glaube/glaube-leben/meditation/meditationspraxis.html>

Bitte alle Änderungen / Lockerungen tagesaktuell auf www.dblt.de nachlesen - Startseite!

Aus Gadernheim grüßt die Lautertaler Band Garden of Delight:

"Hey hoh! Ich hoffe Ihr seid alle wohl-auf! Für uns Profimusiker ist das jetzt natürlich eine Zeit mit 0 Einnahmen und viel Zeit, daher haben wir uns voll auf unseren Youtubekanal konzentriert um unseren Fans auch in diesen Zeiten ein bisschen G.O.D. zu geben und das alles kostenlos!

<https://www.youtube.com/user/GODofficial/videos>

Gerade für Hessen haben wir gerade eine sehr lustige und erfolgreiche Serie: Radio Alabama 666 - Unplugged von doh wo's wehduht! Jeden Dienstag bringen wir eine Folge von unserem Hessischen Comedyradiosender kombiniert mit einem unplugged-Song. Sehr witzig und kommt super an!

<https://youtu.be/fzWILCXdnv4>

<https://youtu.be/v8xPBUILAyw>

Vielen Dank und bleibt alle gesund!
Liebe Grüße Michael!"



Suche im Raum
Lautertal/Lindenfels/Modautal
**kleine Reitanlage/Offenstall
zur Alleinnutzung
mit Reitplatz**

oder der Möglichkeit
einen anzulegen
für meine kleine
Reitschule. Ebenfalls
sollten Wiesen vor-
handen sein.

Bitte melden unter
0170/5010959.



Geo-Naturpark auf eigene Faust

Um den Wert der Natur für unsere Gesundheit und unser Wohlergehen sowie um Tipps und Materialien für Familien und Kinder zum Entdecken, Lernen und Beschäftigen geht es auf der neuen Plattform des Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald zum Herunterladen: <https://geo-naturpark.net/>

Lesetipp für Kinder: Ringelreih!

Viele Tipps für Kinder und ihre Eltern, was man in Coronazeiten unternehmen und erleben kann: in der digitalen Sonderausgabe von Ringelreih!

Entdeckungen und Ideen für die Familien-Auszeit: Persönliche Geschichten und Tipps zum lokalen und digitalen Leben und Arbeiten

<https://www.ringelreih-magazin.de>



Künstler unterstützen!

◆ Aktion „Ticket behalten“
◆ CDs der Künstler kaufen
◆ Petition Freiberufler unterzeichnen
Musikern und Künstlern fehlen jetzt die Einnahmen. Rudi Roth (Folk in de Werdschafd) rät: kauft CDs! Dann habt ihr Musik und der Künstler hat Einnahmen. Die Aktion www.ticketbehalten.de hilft: bereits gekaufte Vorverkaufskarten nicht zurückgeben, so haben Künstler, Agenturen und Veranstalter keine Totalausfälle und damit bessere Chancen, die Coronakrise zu überstehen. Petition: Hilfen für Freiberufler und Künstler während des Corona-Shutdowns: www.openpetition.de/!CoronaHilfe

Mehr dazu auf www.dblt.de **Kultur!**

Fußball-Jugendcamp der SG Lautern und DoGuggschde-Zeltlager

Beide Veranstaltungen sollen stattfinden, jedoch muß zunächst abgewartet werden, was die Bundesregierung in ihrer nächsten Coronasitzung beschließt. Das Fußball-Jugendcamp der SG Lautern soll vom 11.-14. Juni 2020 in Lautern stattfinden. Aktuelle Infos: www.sg-lautern.de. Das Ferienspiele-Zeltlager soll vom 13.-17. Juli 2020 in Schannenbach stattfinden. Aktuelle Infos: www.doguggschde.de. Das Ferienspieleprogramm der Gemeinde Lautertal wird diesmal erst Ende Mai erscheinen.

Pfadfindergruppe der LKG

Neue Pfadfindervideos der Felsenmeerwölfe, nicht nur für Kinder:
https://www.youtube.com/channel/UCs3Q1JZia5LMb_yBXUYewg

Vetter
Sanitär · Heizung · Spenglererei

- Solar- und Pellets-Anlagen
- Gas- und Ölfeuerungsanlagen
- Wärmepumpen
- Klimaanlage/Wohnraumlüftung
- Gas-/Wasser-Installationen
- Dachentwässerung
- Kupferdächer/-verblendungen
- Fassadenverkleidung in Blech
- Wartungsarbeiten/Kundendienst
- Badsanierungen

Joachim Vetter • Auf der Insel 21 • Lautertal
Tel 06254-3282 • Mobil 0174-2018538
j.vetter@fa-vetter.de
www.fa-vetter.de

Vetter: Innovationen für Sie!

ERGO

Was uns auszeichnet,
ist die Nähe zu
unseren Kunden.

Generalagentur

Gerda Albrecht
Bensheim
Lilienthalstraße 10-12
Tel. 06251-984141

Ploesser
GmbH

Alt Hoxhohl 30
64397 Modautal
Tel 06167-335
Fax 06167-1061
info@ploesser-gmbh.de
www.ploesser-gmbh.de

- Putz
- Anstrich
- Tapezierung
- Trockenbau
- Betonsanierung
- Denkmalpflege
- Wärmedämmung

Über 100 Jahre Know-How
aus 4 Generationen!

Corona: Lockerungen ab 20. April - Was ist neu, was bleibt bestehen in Hessen?

Der Bund und die Regierungschefs der 16 Bundesländer haben sich am 15. April auf Lockerungen der Maßnahmen zur Bekämpfung des Corona-Virus geeinigt.

◆ Das bisherige Kontaktverbot gilt weiterhin: Personen dürfen sich maximal zu zweit oder nur mit Personen des eigenen Hausstands in der Öffentlichkeit aufhalten. Der Mindestabstand von 1,5 Metern muß eingehalten werden. Verstöße gegen diese Beschränkungen werden entsprechend von den Behörden geahndet.

◆ Neu: alle Geschäfte, die nicht mehr als 800m² Verkaufsfläche haben, dürfen unter Einhaltung des Abstandsgebots und der Hygieneregeln des RKI öffnen. In Hessen gilt dies strikt, Verkleinerung der Verkaufsfläche durch Absperrungen ist nicht gestattet

◆ Eisdielen dürfen Eis verkaufen, jedoch nur in Bechern, nicht in Waffeln. Außerdem darf das Eis im Umkreis von

50 Metern um die Eisdielen nicht verzehrt werden.

◆ Restaurants, Bars und Kneipen weiterhin geschlossen, Abholung und Lieferung von Speisen weiter erlaubt

◆ Schulbetrieb: Unterricht für Abschlußklassen der Haupt-, Real- und Berufsschulen, die vierten Klassen der Grundschulen, die Förderschulklassen und die zwölften Klassen der Gymnasien (Ausnahme G8-Jahrgänge, die ihre schriftlichen Abiturprüfungen schon hinter sich haben). Alle anderen Altersstufen müssen sich noch länger gedulden. Maximal 15 Schüler werden zusammen unterrichtet werden. Dafür sollen Klassen geteilt werden. Kein Sportunterricht, Sportstätten werden nur für Sportprüfungen geöffnet.

◆ Kindertagesstätten bleiben weiterhin geschlossen. Die Landesregierung hat jedoch beschlossen, die Notbe-

treuung weiter auszubauen. Einen Anspruch auf Kinderbetreuung erhalten ab dem 20. April auch alleinerziehende Berufstätige.

◆ Die Kreisverwaltungen bleiben bis auf Weiteres im Notbetrieb.

◆ Theater, Opern, Konzerthäuser, Museen, Messen, Ausstellungen, Kinos bleiben bis auf Weiteres geschlossen.

Änderungen veröffentlichen wir gerne tagesaktuell auf www.dblt.de [Startseite!](#)



DURCHBLICK
Bin schon da!
Klein aber immer präsent:
Unsere Minianzeige 299 Euro
für ein Jahr (11 Schaltungen) zuzügl. MwSt.
Telefon 06254-9403010 Mail mh@dbl.de

Praxisgemeinschaft

LUKAS



Naturheilpraxis
& Physiotherapie

Wir sind weiterhin für Sie da!

Naturheilpraxis Katja Lukas

Unterstützung des Immunsystems - Natürlich und nachhaltig
www.naturheilpraxis-lukas.de
info@naturheilpraxis-lukas.de Tel. 0176 73586920

Praxis für Physiotherapie Daniel Lukas

Krankengymnastik, Lymphdrainage, Faszientherapie uvm.
physiotherapie-daniel-lukas@t-online.de
Tel. 06254-943099

Seifenwiesenweg 42 a 64686 Lautertal

Wolfgang Rößler

DACHDECKERMEISTER GMBH

In den Heidenäckern 1
64686 Lautertal/Beedenkirchen
Telefon (0 62 54) 29 99
Telefax (0 62 54) 33 42
e-mail: info@dachbau-lautertal.de

- Bedachungen aller Art
- Fassadenbekleidungen
- Bauspenglerei
- Autokrandienst
- Zimmerarbeiten
- Gerüstbau
- Abdichtungen
- Blitzschutzbau
- Dachbegrünung

Erstes: Rollläden, Sonnenschutz,
Türen & Haustüren,
Parkett, Laminat,
Designbeläge,
Reparaturarbeiten,
Trockenbau
und vieles mehr!

Bruch

Montageservice | Innenausbau | Schreinerarbeiten

Wir machen Ihr Zuhause schön!

Individuell, hochwertig, zuverlässig.

Nibelungenstr. 302
64686 Lautertal

Tel.: 06254 9595855
Fax: 06254 9595854
Mobil: 0151 11647940

www.montageservice-bruch.de

info@montageservice-bruch.de



Michi's Blumenparadies

Odenwaldstr.32
64397 Modautal
Tel./Fax: 06254-940408

★★★★ FLEUROPP

myFLORIST



Wir sind für Euch da Gemüse und Sommerflor Michi und Smike



DADINA: neue Fahrpläne für Modautal

Linie MO2 (Reinheim Bahnhof – Groß-Bieberau – Niedernhausen – Billings – Lützelbach – Neunkirchen – Brandau Feuerwehr) bietet Anschlüsse zu den Zügen der Odenwaldbahn, die ab Reinheim umsteigefrei nach Frankfurt über Darmstadt Nord verkehren (Linie RB81 und RB82).

Linie MO3 (Reinheim Bahnhof – Groß-Bieberau – Lichtenberg – Rodau – Asbach – Ernsthofen Schule) wurde verändert. Die Bedienung von Klein-Bieberau und Webern erfolgt durch die neue Linie MO4. Die Fahrgäste der Linie MO3 sind somit schneller zwischen Asbach, Ernsthofen, Groß-Bieberau und Reinheim unterwegs. Im Abend- und Wochenendverkehr wurde das Fahrtenangebot ausgeweitet. MO4 (Webern – Klein-Bieberau – Asbach – Rohrbach – Nieder- Modau

– Neutsch Denkmal): damit wird für Webern ein vertakteter Busverkehr geschaffen. In Ernsthofen bzw. Rohrbach gibt es neue Umsteigemöglichkeiten zu den Linien O und MO1. Zwischen Asbach und Neutsch besteht montags bis freitags weitgehend ein stündliches Angebot. Samstags, sonn- und feiertags verkehren die Busse der Linie MO4 zweistündlich. Mithilfe der neuen Linie MO4 wird für Fahrgäste aus Neutsch erstmalig eine Busverbindung zum Gemeindehauptort Brandau angeboten, indem sie in Nieder-Modau zur Linie O Richtung Brandau umsteigen. Durch die neue Linie MO4 wird auf dem Verkehrskorridor außerdem ein besseres Angebot in den Abendstunden sowie am Wochenende geschaffen. Infos: www.dadina.de

Bitte weiterlesen auf www.dblt.de:
GLL Lautertal: Corona-Krise und Lage der Flüchtlinge an der türkisch-griechischen Grenze - für die Schwachen eintreten! (7. April)

SPD Lautertal: Corona und die finanziellen Auswirkungen - harte Belastungsprobe, Leistungen für die Wirtschaft beibehalten (20. April)

Politik

Hilfe für Frauen, Kinder und Familien nach Gewalttaten

- ◆ Wegweiser für Eilanträge nach dem Gewaltschutzgesetz
- ◆ Richtig helfen bei häuslicher Gewalt - Handlungsleitfaden für den Erstkontakt mit betroffenen Frauen
- ◆ Bundesweites Hilfetelefon 08000 116 016 www.hilfetelefon.de

Gartenneugestaltung - Gartenpflege
Günstig vom Fachmann: Beratung + Planung + Ausführung
Verlegen von Verbundsteinen, Naturpflaster und Gartenplatten - Rasenneuanlagen (Fertigrasen) - Errichten von Treppen aller Art - Hangbefestigung, Betonarbeiten
Zaunanlagen und Natursteinarbeiten - Ziergehölz- und Heckenschnitt mit Abfuhr - Baumschnitt und Baumfällung mit Abfuhr - Winterdienst
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU **ROLF MEYER**
64678 Lindenfels-Winkel Kaffenbergstr. 13
www.galabau-meyer.com Tel.06255-718 Handy: 0171-7229472

Größte Auswahl der Region! Fliesen und mehr
Platten-Noll
Fliesenfachgeschäft - Bürstadt -
Industriestraße 20 • Tel. 0 62 06 / 63 08 • www.platten-noll.de



Gemeinsam da durch.

Mit der räumlichen Nähe ist es gerade schwierig. Wir sind trotzdem für Sie da – wenn nicht hier vor Ort, dann gern online, per App, per E-Mail oder am Telefon.

Wir helfen, die umfangreichen Fördermittel dahin zu bringen, wo sie am dringendsten gebraucht werden – zu Ihnen – Ihrem Unternehmen, Ihrem Laden, Ihrem Lokal oder oder ...

Genauso wie Sie arbeiten auch wir unter ganz besonderen Bedingungen – im Homeoffice, mit unseren Kindern zu Hause, mit neuen Herausforderungen jeden Tag. Eines können wir Ihnen versprechen: Wir tun alles dafür, dass wir alle gemeinsam so gut wie möglich durch diese schwierige Zeit kommen.

Bleiben Sie gesund!
Ihr Sparkassen-Team

Weitere Informationen:
sparkasse-bensheim.de/corona

 Sparkasse Bensheim

GERÜSTBAU DEGENHARDT
Nibelungenstraße 345
64686 Lautertal
Telefon 06254-3181
Mobil 0163-7113493
degenhardt.geruestbau@web.de

Das Felsenmeer
mit Kobold Kieselbart erkunden



Kindergeburtstage ab 5 J.
Schulklassen
Erwachsenenführungen
Kieselbarts Zauberwaldtour
oder spannende Schatzsuchen

Jetzt Termin für Sommer 2020 reservieren!
www.felsenmeerdrachen.de
06254-9403010



Keine Vereinstermine

Unser Service für Vereine:
Der DURCHBLICK setzt Änderungen, Wiederstattfinden oder Wiederöffnung tagesaktuell auf www.dblt.de - bitte einfach per Mail an mh@dblt.de melden!

bitte direkt an
• info@modautal.de
• veranstaltungs-kalender@lautertal.de melden.
Die Redaktion holt sich die Einträge dort ab, auf www.dblt.de wird ein Link dorthin gesetzt.

Corona-Hilfetelefon: Ein offenes Ohr in der Krise

Das Diakonische Werk Bergstraße bietet allen Menschen in der Region in der momentanen Krisensituation Rat und Hilfe an. Im Rahmen eines Hilfetelefons stehen erfahrene Sozialarbeiter*innen für existenzsichernde und psychosoziale Beratungen bereit. Es wird beraten in Fragen zur finanziellen Existenzsicherung, zum Zugang zu Sozialleistungen und den Zuschüssen und Erleichterungen, die durch Bundes- und Landesgesetzgebung in diesen Tagen möglich werden. Fragen zur Wohnraumsicherung, Mietstundung oder Kinderzuschlagszahlungen können ebenfalls Thema sein. Unsere Beraterinnen und Berater widmen sich jedem Thema individuell. Auch in persönlichen, seelischen und familiären Krisen erhalten Ratsuchende kompetente Beratung und vor allem ein offenes Ohr.

Hilfetelefon 06251 - 10 72 31 werktags 09-12 und 13-16 Uhr www.diakoniebergstrasse.de



Liebe Vereinsmitglieder und Reichenbacher/-innen,

TSV-KICKER HELFEN



die Fußballer des TSV Reichenbach möchten in diesen besonderen Zeiten zeigen, dass uns unser Vereinsumfeld und das Leben in unserer Gemeinde mit all ihren Bürgern sehr am Herzen liegen. Zusammenhalt wird für uns nicht nur auf dem Sportplatz gelebt, sondern spielt auch im alltäglichen Leben eine sehr große Rolle für uns. Gerade jetzt wollen wir uns solidarisch mit den Menschen zeigen, die durch den Corona Virus am stärksten gefährdet sind. Zum Schutz älterer oder gefährdeter Personen möchten wir unsere Hilfe bei Einkäufen oder kleinen Erledigungen anbieten.

Zunächst bieten wir dies für alle Vereinsmitglieder und Reichenbacher Anwohner an. Falls dringend Unterstützung in den angrenzenden Ortschaften oder den übrigen Ortschaften des Lautertals benötigt wird, werden wir versuchen auch hierfür eine Lösung zu finden.

Bitte schreiben Sie uns eine E-Mail, oder rufen Sie uns an, um zu besprechen wie wir Ihnen helfen können. Ihr erster Kontakt wird zunächst mit Spielausschussmitglied und Beisitzer des Vereins Martin Schneider stattfinden.

E-Mail: tsv-kicker-helfen@web.de

Telefon: 0151 53585756

Scheuen Sie sich nicht, Kontakt zu uns aufzunehmen, wir helfen Ihnen gerne!

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Fußball-Senioren des TSV-Reichenbach 1893 e.V. www.tsv-reichenbach.de



Termine für Mai und Juni abgesagt
JHV voraussichtlich Ende des Jahres
Familiengrillen, Tagesausflug,

Abendwanderungen fallen aus.

Infos: bluhm.tanja@web.de 0179/1453106

Suche Gebrauchtwagen
ab 2000, auch ältere
bis max 100.000km

Auto Krey
06254-942022

SHM Sanitär- & Heizungstechnik Modautal GmbH
Hügelstraße 3, 64397 Modautal-Hoxhohl Tel. 06167-490 • Fax 06167-1540
www.shm-modautal.de



Spenglerei Lammer
Innovationen aus Metall

Robert Lammer
Neunkircherstrasse 5, 64686 Gadenheim
Tel. 06254 / 943249 Mobil 0151-18445509
Spenglerei-lammer@t-online.de Fax 943248

Der Fahrradspezialist

PROFIL

E-Bike Stützpunkt
für Kreidler + Campus

in Biblis

KFZ-Ersatzteile & Fahrräder

Telefon: 0 62 45/75 00

www.burk-biblis.de

Bring- und Abholservice

auch in Reichenbach: Schuhgasse 6a

Telefon 0175-8202059

Tankstelle - Service

BRUNNER

Kfz-Reparaturen • Tanken rund um die Uhr* • Waschanlage

*mit EC- oder Kundenkarte

Jugenheimer Straße 31
64686 Lautertal/Wurzelbach
Telefon 0 62 54/3 82 74 o. 431
Öffnungszeiten Tankstelle:
Mo-Fr von 6.00-20.00 Uhr
Sa und So von 9.00 -19.00 Uhr.
Im Winter tägl. bis 19 Uhr



Bau und Möbelschreinerei

WALTER MINK

Wir beraten, fertigen und montieren

Innenausbau vom Boden bis zur Decke

- **Fußböden**, Böden verlegen und restaurieren, abschleifen, versiegeln und ölen.
- **Türen**, Fertigelemente und Sonderanfertigungen in eigener Herstellung.
- **Einzelmöbel**, sowie Einbauschränke in Nischen, Ecken und Winkel.
- **Fenster**, Holz und Kunststoffenster, Haustüren, Nachbau nach Denkmalschutzanforderungen
- **Reparaturarbeiten**

Falltorweg 17 • 64686 Lautertal • Tel.: 06254 38224

www.schreinerei-mink.de

Ausfall von Veranstaltungen und Angeboten

Ausfall

◆ Theaterring Besuchergruppe Modautal: keine Vorstellungen im Staatstheater Darmstadt - Infos: M. Bickelhaupt bickelhaupt@t-online.de Tel 06254-517

Verschoben

- ◆ Laienspielgruppe des Verschönerungsverein Allertshofen/Hoxhohl: Theaterstück „Die Leiche ...“ folgt 2021
- ◆ TENÖRE4YOU Tour 2020: Mitsingkonzert 13.11.2020
- ◆ Bezirkswanderg. Verschönerungsverein Reichenb. Herbst
- ◆ Buchvorstellung „Römische Steinbrüche ...Felsberg“ FIZ
- ◆ Odenwaldweite Lärmfeuer Herbst
- ◆ Jahreshauptversammlungen der Vereine

Geschlossen

- ◆ Dt. Drachendomuseum Lindenfels
- ◆ Basinus-Bad Bensheim

Tagesaktuelle Änderungen auf www.dblt.de [Startseite!](#)



TSV Reichenbach: Dachsanierung - Spenden gesucht

Der ehemalige Vorsitzende Wolfgang Essinger nannte den 1982-1984 erstellten Anbau an die Turnhalle und die Turnplatz-Asphaltierung ein Jahrhundertbauwerk. Manch einer hatte dem TSV wegen des finanziellen Risikos nichts Gutes vorhergesagt, doch der Verein stemmte die Sache, nun werden Anbau und Dach von einer Reichenbacher Firma saniert. Neben Zuschüssen von Land, Kreis, Gemeinde und lsb Hessen nimmt der Verein gerne Geldspenden entgegen: Vereinskonto DE50 5095 0068 0004 1001 11 (Spendenquittung auf Wunsch) *khP*

Kompetenz in Gesundheit

Florian Gesundheitszentrum



Apotheke

Reinholf Unger, Fachapotheker für Offizinpharmazie

Sanitätshaus

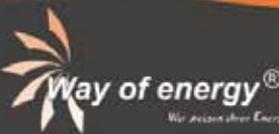
Unser Service für Sie

- Phytotherapie & Homöopathie
- kostenloser Botendienst für Lautertal, Modautal & Lindenfels

apotheke-lautertal.de

Nibelungenstrasse 707 • 64686 Gadernheim
Telefon: 06254-94 21 94
info@apotheke-lautertal.de

Mo-Fr: 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr & 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Samstag: 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr



Wir machen Ihre Energie neue Wege

Ihr Elektriker vor Ort

Lin / Wan Gerüsttechnik

Blitz und Überspannungsschutz Energie / Strom sparen E-Check Gerüsttechnik

Energieberatung Hausnotruf Beleuchtungstechnik Elektroinstallationen Fachbetrieb

Falltorweg 25 • 64686 Lautertal • Tel.: 0 62 54 - 94 20 53 • www.way-of-energy.de

E-Bike Center

Bergstraße



Ihr Spezialist für Fahrräder
und alles was dazugehört !

64683 Einhausen • www.oleks-radsport.de
Telefon 06251 - 53039



Gegen Hitze und
neugierige Nachbarn!

Fenster- Sonnenschutz und Sichtschutz

100% UV Schutz - bis zu 85% Gesamtenergieabschirmung

mit 95% Lichtdurchlässigkeit

GUIDO SEIDLER
WERBEGESTALTUNG

Schloßwaldweg 5a
Lindenfels
seidler@gpsw.de • www.gpsw.de

0 62 55 - 96 88 160



ENGINEERING & MANUFACTURING

Dentaltechnik • Steuerungstechnik • Elektrotechnik

Lösungen nach Maß

www.pelteko.de • 0 6254 94 03 90 • kontakt@pelteko.de




Kfz-Meisterbetrieb
Auto - Frank

Inh. Matthias Frank

Beedenkirchener Str. 21 • Lautertal-Reichenbach
Tel. 06254 - 95 90 190 • mail@auto-frank.eu

Alle Marken • Spezialisiert auf Peugeot, Citroën und Ford

Wohnmobil - Vermietung und Verkauf



Die tierische Seite

Wer führt den Hund aus während der Quarantäne?

Zur Übertragbarkeit des Coronavirus auf Tiere hat das Friedrich-Loeffler-Institut - Bundesforschungsinstitut für Tiergesundheit Infos herausgegeben:

<https://www.fli.de/en/news/animal-disease-situation/coronavirus/>

- ◆ bisher keine Hinweise daß sich Nutz- und Haustiere mit dem neuartigen Coronavirus infizieren können
- ◆ Personen in Quarantäne sollten grundsätzlich zuhause bleiben und den Kontakt zu anderen Personen und Tieren möglichst meiden
- ◆ Dürfen Hunde ausgeführt werden und Tiere versorgt werden? Bereits im Vorfeld abklären, wie eine Versorgung der Tiere sichergestellt werden kann, Gassigehservice, Tierpensionen, Betreiber, Pensionspferdeställe, Freunde
- ◆ Nutztiere im Betrieb sollten wenn möglich durch eine andere Person betreut werden oder wenn nicht anders möglich sollte der Kontakt auf ein Minimum beschränkt werden
- ◆ Aufenthalt auf dem eigenen Grundstück / Gelände: kein Problem r

Info zur Rolle von Haus- und Nutztieren: auf dbit.de - Startseite, "Corona-Infos täglich aktuell" unter 19. März

Hornissennest am Haus: was tun?

Alle wildlebenden Tiere unterliegen dem allgemeinen Artenschutz. Danach dürfen wildlebende Tiere nicht mutwillig oder ohne vernünftigen Grund gefangen, verletzt oder getötet werden. Hummeln, Wildbienen und Hornissen unterliegen besonderem Schutz:

sie dürfen nicht gefangen, verletzt oder getötet werden, ihre Nester nicht beschädigt oder zerstört. Die meisten Insektenarten sind harmlos, Umsiedlung daher nicht erforderlich. Kritisch können Wespen- oder Hornissennester unmittelbar am oder im Haus sein, besonders wenn Allergiker betroffen sind. Dann muß zuerst bei der unteren Naturschutzbehörde der Kreisverwaltung ein formloser schriftlicher Antrag gestellt werden:

- ◆ welche Insektenart soll entfernt werden
- ◆ Lage des Nestes auf dem Grundstück
- ◆ Begründung für die Umsiedlung oder Bekämpfung
- ◆ Termin, Name und Anschrift des beauftragten Unternehmens

Ansprechpartner vor Ort sind auch Naturschutzvereine, Imker und im akuten Notfall die Feuerwehr. Einige von ihnen haben im November 2019 eine Schulung des Kreises Bergstraße zum Umgang mit der Entfernung von Insektenestern absolviert. In dieser Weiterbildungsoffensive wurden spezielle Kenntnisse (z.B. Unterscheidung der Wespenarten) vermittelt. Lang-



Hornissennest, Petra Bork Hornisse, Peter Bohot pixelio.de

fristig soll damit ein Beraternetz für ehrenamtliche Wespen- und Hornissenberater im Kreis Bergstraße aufgebaut werden. r



Tierärzte Tierheime Tierschutz

Notdienst-Termine:
www.tierarztpraxis-lautertal.com

Aktuelle Infos Praxis Keil Gadernheim: vor Besuch anrufen, jeweils nur eine Person mit Tier Tür deponiert, Notdienste und Sprechzeiten wie gewohnt

Tierheime und Einrichtungen

- ◆ Tierschutzinitiative Odenwald e.V. www.tsi-odenwald.de
- ◆ Tierheim Heppenheim Außerhalb 65, 06252 -72637, Newsletter über www.tierheim-heppenheim.de
- ◆ Tierschutzorganisation TASSO www.tasso.net

Abholung im Modautal möglich

bi tierkost
freundlich füttern

Seit 1996

www.bio-tierkost.de 06167 / 913475

Tierarztpraxis Lautertal
Petra Keil prakt. Tierärztin

Kleintiersprechst.: Mo+Do 15-19 Uhr Di+Fr 15-17 Uhr Sa 11-13 Uhr
Terminvereinbarung, Beratung, Apotheke täglich von 8-12 Uhr und zu den Sprechzeiten. Notfälle jeder Zeit

Nibelungenstr. 737 • 64686 L-Gadernheim • Tel. 0 62 54 94 34 64
Fax 06254-943465 Mobil 0171- 6557795 www.tierarztpraxis-lautertal.com

Ihr Inserat für 299,- €
11. Schaltungen, zuzügl. 19% MwSt

Kostenlose Monatszeitung für Lautertal und Modautal

DURCHBLICK
Telefon 06254-9403010 Mail mh@dbit.de

Günter Steinmann
Bergstraße 5a, 64397 Modautal
www.fliesen-steinmann.de
06167-7480 Mobil 0170-4312860

STEINMANN
Fliesenfachverlegung

ELEKTRO RINK
Elektroanlagen

Ihr Partner in allen Elektrofragen

Satelliten
Antennenbau
Alarmanlagen
Kundendienst

Modautal-Ernsthofen
Darmstädter Straße 2
Fax 06167 / 1408

Hifi Video TV
Geschenkartikel

PAKET SHOP

MARKETING
für mehr KUNDEN und mehr ERFOLG

tma pure

DESIGN | MARKETING | BÄMI

www.tma-pure.de



Schannenbach: Geopunkt fast fertiggestellt

In den letzten Tagen hat sich einiges beim Geopunkt Schannenbach getan. Es wurde eine Mauer aus Natursteinen aufgebaut und nun sind auch die Tafeln des Geoparks aufgestellt.

Die neu überarbeitete Homepage von Schannenbach mit Infos zum Geopunkt siehe www.schannenbach.de. In seinem Buch "Schannenbach - ein Dorf im Odenwald" aus dem Jahr 1997 veröffentlichte Hermann Bauer (Ortsvorsteher 1977-1993) unter anderem einen Beitrag von Michael Fettel über die Geologie der direkten Umgebung. Diese bot der früheren Bevölkerung ein karges Auskommen durch Steinbearbeitung, denn Landwirtschaft oder



Verwunschene Pforte mitten im Wald: eingelassen in das Mauerwerk am Geopunkt sieht man den Nachbau dieser Tür. Wie sie am Originalplatz im Wald zu sehen ist, zeigt das kleine Foto oben.

Links: alte Seilwinde, wiederhergerichtet und am Geopunkt aufgestellt



Rechenmacherei, Hausierertum oder Schindelmacherei konnten die Leute im Dorf kaum ernähren. *W. Nevermann / M. Hiller - Fotos: W. Nevermann*

Info

Weiterlesen....

- ♦ www.schannenbach.de
- ♦ Oktoberheft 2019 auf www.dblt.de: Auf Spurensuche: Steinbearbeitung im Odenwald über die Jahrhunderte am Krehberg und am Johannesberg
- ♦ www.felsenmeerdrachen.de: Suchwort "Steinbearbeitung im Odenwald"
- Suchwort "Schannenbach"
- Suchwort "Essen und Trinken in früheren Zeiten"

Virtuelle Ausflugstipps



Alle zu finden auf www.dblt.de Freizeit

Virtueller Felsenmeer-Rundgang: das Felsenmeer ist gesperrt, aber bei den Felsenmeerdrachen können Sie einen virtuellen Streifzug durch das Felsenmeer unternehmen: die Entstehung des Felsenmeeres (geologische Version und Kobold Kieselbarts Version - Riesensage), Steinbearbeitung im Felsenmeer - Zeitreise durch die Jahrhunderte, das Reichenbacher Gold, Neuzeit: es klappert und hämmert im Felsenmeer von 1000 emsigen Händen, ein Steinarbeiter zieht Bilanz, Wie noch vor wenigen Jahrzehnten Steinbrucharbeiter im Wald lebten: am Knorz in Lautern finden sich die Spuren..., Tourismus: was heutzutage geschieht wenn 10.000 Füße über die Felsen klettern...

„Ab auf's Rad“ – neue Mountainbike- und Radkarten des Geo-Naturparks: Radkarten „Radfahren, Hessischer Odenwald mit Bergstraße Nord“ (ISBN 978-3-947593-13-2) und „Radfahren, Hessischer Odenwald und Badischer Odenwald mit Bergstraße Süd“ (ISBN 978-3-947593-14-9) im Maßstab 1:30.000. Zum Preis von je 9,90€ im Buchhandel, beim Geo-Naturpark Bergstraße-Odenwald und beim Naturpark Neckartal-Odenwald erhältlich.

UNESCO-Welterbe Kloster Lorsch: Welterbe fürs Wohnzimmer: aktuelle Projekte, z.B. Auerrind, Wölbäcker, Bau eines Grubenhauses auf dem Gelände von Lauresham, Ausstellung „Vom Erz zur Pflugschar“, hochauflösende Aufnahmen von archäologischen Funden und Repliken... Zahlreiche Videoclips und Bilder laden zum Stöbern ein. *mh*

WIR
BRINGEN
FARBE
IN
IHR
LEBEN

LAUTERTAL-DRUCK FRANZ BÖNSEL GMBH
Modaustraße 22 · 64686 Lautertal-Beedenkirchen
Telefon 0 62 54 / 95 13-0 · Fax 0 62 54 / 95 13-33
info@lautertaldruck.de www.lautertaldruck.de

